

ITEM No. 7880/56

SN
Aug 11
MC-1795

HUNGARY

NEW LEGISLATION

/0102/

JUSTICE
Crimes

/1800/
/1807/

MILDER PUNISHMENT FOR MINOR OFFENSES.

SOURCE: "Magyar Közlöny."

DATE OF OBSERVATION: July 1956.

ENGLISH SUMMARY: See the headline, please.

EVALUATION COMMENT: None /press review./

x x x

A "Magyar Közlöny" 1956 július 24-iki száma közli a Népköztársaság Elnöki Tanácsának 1956 évi 16. száma törvényerejű rendeletét a szabálysértések megállapításának rendjéről és egyes büntettek szabálysértéssé minősítéséről. A rendelet intézkedései a következők:

"Szabálysértést törvény, törvényerejű rendelet, minisztertanácsi rendelet, valamint a tanács rendelete állapíthat meg. A szabálysértés miatt kiszabható pénzbírság legkisebb összege 10 forint, legmagasabb összegét 100, 500 és 1000 forintban lehet megállapítani, ha a szabálysértés törvény, törvényerejű rendelet vagyis minisztertanácsi rendelet, - 100 vagy 500 forintban, ha a szabálysértés fővárosi, megyei, megyei jogú városi, járási, járási jogú városi vagy fővárosi /városi/ kerületi tanács rendelete, - 100 forintban, ha a szabálysértést a községi tanács rendelete állapította meg.

Tulajdon ellen szabálysértést követ el és 1000 forintig terjedhető pénzbírsággal sújtható az, aki társadalmi tulajdonból, illetőleg az állampolgárok tulajdonából 200 forintot meg nem haladó értékű dolgot lop, sikkaszt, valamint, aki idegen ingatlan, vagy ingó dolog megrongálásával 200 forintot

/more/

meg nem haladó kárt okoz.

Dolog jogtalan megszerzésének szabálysértésért követi el, és 1000 forintig terjedhető pénzbírsággal sújtható az is, aki olyan dolgot szerez meg, amelyről gyanithatta, hogy az vagyon elleni bűncselekmény folytán juthatott birtokosa kezéhez. Dolog jogtalan elsajátításának szabálysértésért követi el és 500 forintig terjedhető pénzbírsággal sújtható az, aki 200 forintot meg nem haladó értékű idegen dolgot talál és azt nyolc napon belül a hatóságnak vagy annak, aki a dolgot elvesztette vagy át nem adja. A véletlenül vagy tévedésből hozzá került, 200 forintot meg nem haladó dolgot jogtalanul sajátjaként felhasználja, vagy azzal jogtalanul a sajátjaként rendelkezik.

A saját 200 forint értéket meg nem haladó dolgát attól, aki azt birtokolni vagy használni jogosult, elveszi. Ezt a rendelkezést kell alkalmazni arra az esetre is, ha a dolgot a tulajdonos beleegyezésével vagy az ő számára más veszi el.

Közellátási szabálysértést követ el és 500 forintig terjedhető pénzbírsággal sújtható az, aki,

a mezőgazdasági termények /termékek/ forgalmi korlátozásának ideje alatt csekély mennyiségű, saját mezőgazdasági terményt az illetékes begyűjtési szerv engedélye nélkül értékesít, szállít vagy egyébként forgalomba hoz.

Saját hízlalású sertésvágása/kényszervágása/ esetén sertésvágási engedélyt nem kér, feltéve, hogy az előírt vágási engedély megadásának a fennálló rendelkezések értelmében akadálya nem lett volna.

Közlekedési szabálysértést követ el és 500 forintig terjedhető pénzbírsággal sújtható az, aki

gépjárművezetését gépjárművezetői igazolvánnyal nem rendelkező személynek engedi át,

Járművel vagy hajtott állattal való találkozás esetén az általa vezetett gépjármű fényszórójának fényét nem vetíti lefelé

a hatóság engedélye nélkül teherautón csoportosan személyeket szállít vagy a teherautót személyszállításához szükséges felszereléssel nem látja el.

/more/

Tiltott visszatérés szabálysértését követi el és 500 forintig terjedhető pénzbírsággal sújtható az, aki annak ellenére, hogy őt a hatóság egy vagy több meghatározott községből /városból/ vagy az ország területének meghatározott részéből jogerősen kiutasította /kitiltotta/, a kiutasítás /kitiltás/ idejének tartama alatt engedély nélkül visszamegy oda, ahonnan kiutasították /kitiltották/.

Szabálysértést követ el és 500 forintig terjedhető pénzbírsággal sújtható az, aki a rendőrhatósági felügyeletre vonatkozó szabályokat megszegi, vagy kijátsza.

Tiltott szerencsejáték szabálysértését követi el és 500 forintig terjedhető pénzbírsággal sújtható az, aki nyilvános helyen szerencsejátékban résztvesz. Az eljárás a rendőrség hatáskörébe tartozik."

End